

Balcia
INSURANCE



PROCEDURA SYGNALISTÓW

PROCEDURA ZGŁASZANIA NARUSZEŃ PRAWA – JESTEŚMY TU DLA CIEBIE!

W Balcia zależy Nam, abyś czuł(a) się bezpiecznie i wspierany(-a) przy zgłaszaniu Informacji o Naruszeniach Prawa.

Ta Procedura zgłaszania Naruszeń Prawa to **nie tylko formalny dokument**—narzędzie, które pomaga Nam utrzymać otwarte, uczciwe i przejrzyste środowisko pracy. Niezależnie od tego, czy jesteś pracownikiem, partnerem, czy kimś związanym z Naszą spółką, chcemy, abyś wiedział(a), że Twój głos ma znaczenie. Oto szczegóły, jak to działa.

JAKI JEST NASZ CEL?

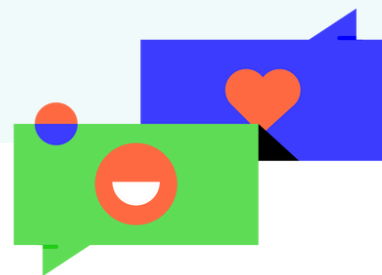
Chcemy, abyś miał(a) pewność, że zgłaszając Informację o Naruszeniu Prawa, będziesz chroniony(-a). Procedura ta zapewnia, że istnieje niezawodny system do zgłaszania Informacji o Naruszeniu Prawa, chroniący Twoje prawa i prywatność. **Zachęcamy do zgłaszania wszelkich Naruszeń Prawa, w tym wewnętrznych zasad**—Twoje spostrzeżenia pomagają nam utrzymać wysokie standardy, do których dążymy. Działając w ten sposób, wspierasz nasze kluczowe wartości: zrównoważony rozwój, przejrzystość i odpowiedzialność, a także tworzysz kulturę, w której uczciwość i integralność są fundamentem wszystkiego, co robimy.









Jānis Lucaus

PREZES ZARZĄDU BALCIA




W Balcia poważnie podchodzimy do robienia tego, co właściwe – w tym do zapewnienia każdemu bezpieczeństwa i wsparcia przy zgłaszaniu nieprawidłowości. Procedura zgłaszania Naruszeń Prawa daje Ci możliwość działania, jeśli coś wydaje się niewłaściwe. Niezależnie od tego, czy chodzi o bezpieczeństwo, uczciwość, czy ochronę interesu publicznego, Twoje zgłoszenie pomaga utrzymać naszą spółkę silną i godną zaufania. Wszyscy mamy udział w utrzymaniu porządku, doceniamy odwagę i szczerść. Razem możemy dokonać pozytywnych zmian i zapewnić, że zawsze jesteśmy na właściwej drodze.



KLUCZOWE POJĘCIA

-  **My/Balcia:** Oznacza Balcia Insurance SE i wszystkie jej oddziały.
-  **Naruszenie Prawa:** Każde naruszenie prawa lub wewnętrznych zasad Balcia, które może zaszkodzić Balcia lub społeczeństwu.
-  **Informacja o Naruszeniu Prawa:** Informacja, w tym uzasadnione podejrzenie dotyczące zaistniałego lub potencjalnego Naruszenia Prawa, do którego doszło lub prawdopodobnie dojdzie w Balcia lub informacja dotycząca próby ukrycia takiego Naruszenia Prawa. Informacja taka musi być uznawana przez Sygnalistę za prawdziwą i zdobytą w kontekście związanym z pracą.
-  **Sygnalista (czyli Ty!):** Każda osoba zgłaszająca Informację o Naruszeniu Prawa – obecny lub były pracownik Balcia, stażysta, akcjonariusz, a nawet osoba aplikująca o pracę.
-  **Osoba Odpowiedzialna:** Osoba zajmująca się przyjmowaniem i weryfikacją zgłoszeń Sygnalisty oraz podejmowaniem odpowiednich działań następczych. Odpowiada za ochronę danych osobowych i informowanie Sygnalisty o podjętych działaniach.
-  **Procedura:** Procedura zgłaszania Naruszeń Prawa oraz kroki, które podejmujemy w celu obsługi zgłoszeń Sygnalisty.

NA CZYM POLEGA ZGŁASZANIE INFORMACJI O NARUSZENIU PRAWA?

-  **Prawo do Zgłaszania:** Jeśli uzyskasz Informację o Naruszeniu Prawa, masz prawo to zgłosić.
-  **Musisz pamiętać, że:**
 - Należy zgłaszać Informacje o Naruszeniu Prawa w dobrej wierze, upewniając się, że informacje te są prawdziwe. Jeśli okaże się, że Naruszenie Prawa nie miało miejsca, nie ma problemu—liczy się Twoje przekonanie o prawdziwości Informacji o Naruszeniu Prawa.
 - Nie musisz dostarczać pełnych dowodów—podziel się tym, co wiesz.
 - Jesteś chroniony(-a) zgodnie z niniejszą Procedurą, jeśli dokonujesz zgłoszenia w dobrej wierze, nawet jeśli okaże się, że popełniłeś(-aś) błąd.
-  **Jeśli czujesz się zagrożony(-a):** Jeśli obawiasz się, że zgłoszenie Informacji o Naruszeniu Prawa bezpośrednio do Nas może Ci zaszkodzić lub nie będzie skuteczne, możesz zgłosić naruszenie do odpowiedniego organu państwowego. Pamiętaj jednak, aby przed takim zgłoszeniem do właściwego organu sprawdzić, jakie naruszenia prawa mogą być zgłaszane w taki sposób - ponieważ zakres takich naruszeń prawa jest określony przez odpowiednie przepisy prawa i jest węższy niż przewidziany w niniejszej Procedurze.



Eleonora Zelmene

CZŁONEK ZARZĄDU, PRAWO I RYZYKO

W Balcia wszyscy mamy wpływ na utrzymanie porządku i unikanie problemów – zwłaszcza w kwestiach prawnych i związanych z ryzykiem. Nasza Procedura pozwala wychwycić potencjalne problemy, zanim staną się poważne. Nasz proces zgłaszania nieprawidłowości pomoże Ci zabrać głos, jeśli coś wydaje się nieprawidłowe, a dzięki temu możesz zapobiec przekształceniu się małych problemów w duże problemy. Razem możemy chronić naszą integralność, zmniejszać ryzyko i kontynuować działanie w sposób przejrzysty i zaufany.



Jak zgłosić Naruszenie Prawa

Możesz wysłać zgłoszenie na adres e-mail whistleblowing@balcia.com lub osobiście zgłosić Informację o Naruszeniu Prawa **Osobom Odpowiedzialnym: Laura Krasińska, Członek Zarządu, Marketing, People&Culture i Eleonora Zelmene, Członek Zarządu, Prawo i Ryzyko.**

Anonimowe zgłoszenia można przysyłać za pomocą formularza **dostępnego tutaj:** balcia.typeform.com

Zgłoszenie powinno zawierać:

- Imię, nazwisko i dane kontaktowe (chyba że wolisz pozostać anonimowy(-a)).
- Szczegółowy opis Naruszenia Prawa.
- Informacje o zaangażowanych osobach.
- Informacje o tym, jak dowiedziałeś(-aś) się o Naruszeniu Prawa.
- Informację, czy zgłaszałeś(-aś) już wcześniej Naruszenie Prawa i jaka była odpowiedź (jeśli była).

Jeśli posiadasz jakiegokolwiek dokumenty lub dowody, takie jak zdjęcia lub wiadomości e-mail, dołącz je, aby pomóc nam w weryfikacji zgłoszenia.





Ilgvars Girgenson

CZŁONEK ZARZĄDU, TECHNOLOGIA

Twój głos jest niezbędny. Jeśli chodzi o wykrycie czegoś, co wydaje się nieprawidłowe – czy to związane z naszymi systemami, bezpieczeństwem czy jakimkolwiek nieetycznym zachowaniem – Twoja perspektywa naprawę może coś zmienić. Nasza Procedura zgłaszania Naruszeń Prawa nie dotyczy tylko zasad, ale także upewnienia się, że wszyscy czują się bezpiecznie i są zachęcani do zabierania głosu. Zgłaszanie obaw pomaga nam zachować odpowiedzialność, chronić nasz zespół i zapewnia, że zawsze działamy odpowiedzialnie. Ufamy, że pomożesz nam utrzymać wysokie standardy, z których wszyscy jesteśmy dumni.



CO SIĘ DZIEJE PO ZGŁOSZENIU?

- **Potwierdzenie otrzymania zgłoszenia:** Otrzymasz potwierdzenie otrzymania zgłoszenia w ciągu 3–7 dni.
- **Weryfikacja zgłoszenia:** Osoba Odpowiedzialna zdecyduje w ciągu 7 dni, czy zgłoszenie można uznać za zgłoszenie Sygnalisty, w razie potrzeby konsultując się z odpowiednimi osobami w celu zapewnienia zgodności procesu z wymogami prawnymi. Zostaniesz poinformowany o decyzji.
- **Działania następcze:** Jeśli zgłoszenie zostanie uznane za zgłoszenie Sygnalisty, dokładnie zbadamy sprawę. W razie potrzeby zaangażujemy odpowiednie osoby, dbając o poufność. Przedstawimy również Zarządowi propozycje działań następczych, niezależnie od tego czy będą to działania naprawcze, kary czy ulepszenia w sposobie działania.
- **Informowanie o postępach:** Zostaniesz poinformowany o postępach w rozpatrywaniu zgłoszenia nie później niż w ciągu dwóch miesięcy od dnia, w którym zgłoszenie zostało uznane za zgłoszenie Sygnalisty, chyba że dokonałeś(-aś) zgłoszenia anonimowo.

W trakcie całego procesu będziemy informować Cię na bieżąco. Jeśli będziemy potrzebować więcej informacji, możemy skontaktować się z Tobą, ale poufność jest zawsze naszym priorytetem.



ZGŁOSZENIE ANONIMOWE

Chcesz pozostać anonimowy(-a)? Nie ma problemu. Możesz przesłać zgłoszenie bez podania swoich danych, a My potraktujemy je z taką samą powagą. Należy jednak pamiętać, że jeśli zdecydujesz się pozostać anonimowy(-a) nie będziemy mogli się z Tobą skontaktować w celu potwierdzenia otrzymania zgłoszenia ani przekazać informacji o podjętych i planowanych działaniach następczych.

OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

Gdy rozpoznamy Twoje zgłoszenie, zanonimizujemy Twoje dane osobowe i sklasyfikujemy je jako poufne. Dostęp do nich będą miały wyłącznie osoby zaangażowane w weryfikację zgłoszenia. Poważnie traktujemy prywatność i nie będziemy udostępniać Twoich danych bez uzasadnionego powodu lub Twojej zgody.

OCHRONA PRZED DZIAŁANAMI ODWETOWYMI

Od momentu przesłania zgłoszenia dokładamy wszelkich starań, aby chronić Twoją tożsamość i zapewnić, że nie spotkają Cię żadne negatywne konsekwencje. Jesteśmy tutaj, aby zagwarantować:

- **Poufność:** Będziemy chronić Twoją tożsamość i zabezpieczać Twoje dane osobowe.
- **Brak działań odwetowych:** Jesteś chroniony przed wszelkimi negatywnymi konsekwencjami, takimi jak zmiana warunków pracy, degradacja lub uszczerbek na reputacji.

Jesteś chroniony pod warunkiem, że miałeś uzasadnione podstawy, aby sądzić, że informacja będąca przedmiotem zgłoszenia jest prawdziwa w momencie zgłoszenia i że jest to Informacja o Naruszeniu Prawa. W przypadku poniesienia negatywnych konsekwencji w wyniku zgłoszenia Informacji o Naruszeniu Prawa, pracownikowi przysługują uprawnienia przewidziane w przepisach prawa.

RAZEM MOŻEMY COŚ ZMIENIĆ!

Postępując zgodnie z niniejszą Procedurą zgłaszania Naruszeń Prawa, pomagasz nam utrzymać miejsce pracy, które ceni uczciwość, przejrzystość i szacunek. Wszyscy jesteśmy w tym razem, a Twoja odwaga do zabrania głosu wzmacnia nasze zaangażowanie w robienie tego, co słuszne.



Laura Krasińska

CZŁONEK ZARZĄDU, MARKETING,
PEOPLE & CULTURE

Wierzymy, że tętniące życiem miejsce pracy rozwija się dzięki otwartości i zaufaniu. Chcę, abyś wiedział (-a), że Twój głos jest niezbędny w tworzeniu środowiska, w którym każdy czuje się bezpieczny i wysłuchany - wszyscy ponosimy odpowiedzialność i mamy prawo do zabrania głosu, gdy coś jest nie tak. Więc nie wahaj się zgłaszać naruszeń lub nieprawidłowości, ponieważ zabierając głos, pomagasz chronić nie tylko naszą spółkę, ale także społeczeństwo. Wszyscy przyczyniamy się do pozytywnej kultury, w której śmiałe pomysły mogą się rozwijać!



Budujmy razem lepszą przyszłość! – taką, w której każdy głos jest słyszany, a wątpliwości rozwiązywane.

Jesteśmy do Twojej dyspozycji!

